



# MONITOR POLSKI

## DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 13 października 2006 r.

Nr 70

TREŚĆ:  
Poz.:

### UCHWAŁY PAŃSTWOWEJ KOMISJI WYBORCZEJ:

- 708** — z dnia 2 października 2006 r. w sprawie ustalenia wzorów protokołów wyników głosowania i wyniku wyborów sporządzonych przez gminne i miejskie komisje wyborcze w wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast oraz wzoru zaświadczenia o wyborze na wójta, burmistrza i prezydenta miasta . . . . . 2297
- 709** — z dnia 2 października 2006 r. w sprawie wytycznych dla obwodowych komisji wyborczych, dotyczących zadań i trybu pracy w przygotowaniu i przeprowadzeniu głosowania w wyborach do rad gmin, rad powiatów, sejmików województw, Rady m.st. Warszawy i rad dzielnic m.st. Warszawy oraz w wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast, zarządzonych na dzień 12 listopada 2006 r. . . . . 2307
- 710** — z dnia 2 października 2006 r. w sprawie ustalenia wzorów kart do głosowania w wyborach do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw, Rady m.st. Warszawy i rad dzielnic m.st. Warszawy . . . . . 2319
- 711** — z dnia 2 października 2006 r. w sprawie ustalenia wzorów kart do głosowania w wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast . . . . . 2326

### ZARZĄDZENIE

- 712** — Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 9 października 2006 r. w sprawie ustalenia wzoru i wielkości emisji banknotu nominalnej wartości 50 zł oraz terminu wprowadzenia go do obiegu . . . . . 2331

### KOMUNIKAT

- 713** — nr 10/2006/(DOKE) Prezesa Zarządu Banku Gospodarstwa Krajowego z dnia 9 października 2006 r. w sprawie stałych stóp procentowych — stóp CIRR (stóp referencyjnych oprocentowania rynkowego) dla poszczególnych walut, ogłaszanych okresowo przez Sekretariat Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD) . . . . . 2335

## 708

### UCHWAŁA PAŃSTWOWEJ KOMISJI WYBORCZEJ

z dnia 2 października 2006 r.

**w sprawie ustalenia wzorów protokołów wyników głosowania i wyniku wyborów sporządzonych przez gminne i miejskie komisje wyborcze w wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast oraz wzoru zaświadczenia o wyborze na wójta, burmistrza i prezydenta miasta**

Na podstawie art. 11 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 16 lipca 1998 r. — Ordynacja wyborcza do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw (Dz. U. z 2003 r. Nr 159, poz. 1547, z późn. zm.<sup>1)</sup>) i art. 2 ust. 2 ustawy z dnia 20 czerwca 2002 r. o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta (Dz. U. Nr 113,

poz. 984, z późn. zm.<sup>2)</sup>) Państwowa Komisja Wyborcza uchwala, co następuje:

§ 1. Ustala się dla wyborów wójtów, burmistrzów i prezydentów miast:

- 1) wzór protokołu wyników głosowania i wyniku wyborów, stanowiący załącznik nr 1 do uchwały;

<sup>1)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2004 r. Nr 25, poz. 219, Nr 102, poz. 1055 i Nr 167, poz. 1760, z 2005 r. Nr 175, poz. 1457 oraz z 2006 r. Nr 17, poz. 128, Nr 34, poz. 242, Nr 146, poz. 1055 i Nr 159, poz. 1127.

<sup>2)</sup> Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2002 r. Nr 127, poz. 1089 i Nr 214, poz. 1806, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, z 2005 r. Nr 175, poz. 1457.

- 2) wzór protokołu wyników głosowania i wyniku wyborów w przypadku, o którym mowa w art. 11 ust. 3 ustawy o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta, stanowiący załącznik nr 2 do uchwały;
- 3) wzór protokołu wyników głosowania i wyniku wyborów w przypadku ponownego głosowania, stanowiący załącznik nr 3 do uchwały;
- 4) wzór zaświadczenia o wyborze wójta (burmistrza, prezydenta miasta), stanowiący załącznik nr 4 do uchwały.

§ 2. W przypadku ponownego głosowania na jednego kandydata stosuje się odpowiednio wzór protokołu wyników głosowania i wyniku wyborów, o którym mowa w § 1 pkt 2.

§ 3. Tracą moc przepisy uchwały Państwowej Komisji Wyborczej z dnia 16 września 2002 r. w sprawie ustalenia wzorów protokołów i zestawień sporządzanych przez terytorialne komisje wyborcze oraz zaświadczeń o wyborze na radnego i o wyborze na wójta, burmistrza i prezydenta miasta, stosowanych w wyborach do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw, Rady miasta stołecznego Warszawy i rad dzielnic miasta stołecznego Warszawy oraz w wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast (M. P. Nr 45, poz. 675) dotyczące spraw uregulowanych niniejszą uchwałą.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu.

Przewodniczący Państwowej Komisji Wyborczej:

*F. Rymarz*

Załączniki do uchwały Państwowej Komisji Wyborczej z dnia 2 października 2006 r. (poz. 708)

Załącznik nr 1

WZÓR

WYBORY WÓJTA/BURMISTRZA/PREZYDENTA MIASTA \*) .....  
(nazwa gminy, miasta)

**PROTOKÓŁ WYNIKÓW GŁOSOWANIA I WYNIKU WYBORÓW**

.....  
(wójta, burmistrza, prezydenta miasta) ..... (nazwa gminy, miasta)  
 sporządzony dnia ..... 20..... r. przez ..... Komisję Wyborczą w .....  
(Gminną, Miejską)

I. Komisja potwierdza, iż otrzymała protokoły głosowania od ..... obwodowych komisji  
(liczba)  
 wyborczych właściwych do przeprowadzenia głosowania i na podstawie tych protokołów ustaliła następujące wyniki głosowania:

1.	Liczba wyborców uprawnionych do głosowania - RAZEM				
1a.	w tym umieszczonych w części A spisu wyborców				
1b.	w tym umieszczonych w części B spisu wyborców				
2.	Liczba wyborców, którym wydano karty do głosowania - RAZEM				
2a.	w tym umieszczonych w części A spisu wyborców				
2b.	w tym umieszczonych w części B spisu wyborców				
3.	Oddano kart do głosowania, czyli liczba kart wyjętych z urny – RAZEM				
3a.	w tym liczba kart nieważnych				
3b.	w tym liczba kart ważnych				
4.	Liczba głosów nieważnych z ważnych kart do głosowania				
4a.	w tym liczba głosów nieważnych z powodu postawienia znaku „X” obok nazwiska dwóch lub większej liczby kandydatów				
4b.	w tym liczba głosów nieważnych z powodu niepostawienia znaku „X” obok nazwiska żadnego kandydata				
4c.	w tym liczba głosów nieważnych z powodu postawienia znaku „X” wyłącznie obok skreślonego nazwiska kandydata				
5.	Liczba głosów ważnych z kart ważnych oddanych łącznie na wszystkich kandydatów				

6. Na poszczególnych kandydatów oddano następującą liczbę głosów ważnych:

- 1) ..... zgłoszony przez .....  
(nazwisko i imię-imiona kandydata) ..... (nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego) ..... (liczba)
- 2) ..... zgłoszony przez .....
- 3) ..... zgłoszony przez .....
- 4) ..... zgłoszony przez .....  
 ..... zgłoszony przez .....

Miejsce na parafowanie strony przez członków Komisji obecnych przy sporządzeniu protokołu

Symbol kontrolny systemu informatycznego

II. Komisja stwierdziła, że:

A. Liczba głosów stanowiąca ponad połowę głosów ważnych wymagana dla wyboru wójta/burmistrza/prezydenta miasta\*) wynosi .....

B. 1) Wymaganą liczbę głosów uzyskał i został wybrany na wójta/burmistrza/prezydenta miasta\*)  
..... zgłoszony przez .....  
(nazwisko i imię-imiona kandydata) (nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego)

C.1. 2) Żaden z kandydatów nie uzyskał wymaganej liczby głosów; do wyboru w ponownym głosowaniu dopuszczeni zostali dwaj kandydaci, którzy uzyskali największą liczbę głosów:

- 1) ..... zgłoszony przez .....  
(nazwisko i imię-imiona kandydata) (nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego)
- 2) ..... zgłoszony przez .....

2. 3) Ponieważ następujący kandydaci:

- 1) ..... zgłoszony przez .....  
(nazwisko i imię-imiona kandydata) (nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego)
- 2) ..... zgłoszony przez .....

uzyskali równe liczby głosów, o dopuszczeniu do wyboru w głosowaniu ponownym zdecydowała większa liczba obwodów, w których kandydat uzyskał więcej głosów. Kandydatem tym jest ..... , który uzyskał więcej głosów w ..... obwodach głosowania;  
(nazwisko i imię-imiona kandydata) (liczba)  
kandydat ..... uzyskał więcej głosów w ..... obwodach głosowania.  
(nazwisko i imię-imiona kandydata) (liczba)

3. 3) Ponieważ następujący kandydaci:

- 1) ..... zgłoszony przez .....  
(nazwisko i imię-imiona kandydata) (nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego)
- 2) ..... zgłoszony przez .....

uzyskali równe liczby głosów i otrzymali więcej głosów w takiej samej liczbie ..... obwodów,  
(liczba)  
o dopuszczeniu do wyboru w głosowaniu ponownym rozstrzygnęło losowanie. Kandydatem wylosowanym jest .....  
(nazwisko i imię-imiona kandydata)

D. ....  
(opis przebiegu losowania z pkt II.C.3.)  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Miejsce na parafowanie strony przez członków Komisji obecnych przy sporządzeniu protokołu

Symbol kontrolny systemu informatycznego

III.\*\*\*) Zarzuty pełnomocników; jeżeli nie zgłoszono, wpisać „nie zgłoszono”:\*\*\*)

.....  
.....

IV.\*\*\*) Zarzuty członków Komisji; jeżeli nie zgłoszono, wpisać „nie zgłoszono”:\*\*\*)

.....  
.....

V.\*\*\*) Uwagi Komisji związane z ustaleniem wyników wyborów oraz ewentualnymi zarzutami pełnomocników i członków Komisji:

.....  
.....

Przy sporządzeniu protokołu obecni byli:

- 1) ..... (nazwisko i imię — imiona, funkcja w Komisji) ..... (podpis)
- 2) .....
- 3) .....
- 4) .....
- 5) .....
- 6) .....
- 7) .....
- 8) .....
- 9) .....

(pieczęć Komisji)

\*) Niepotrzebne skreślić lub pominąć.

\*\*) Jeżeli treść dotycząca danego punktu nie mieści się na formularzu, należy dołączyć ją do protokołu, zaznaczając to w odpowiednim punkcie protokołu.

\*\*\*) W razie zgłoszenia uwag przez mężów zaufania lub członków Komisji, stanowisko Komisji do zarzutów należy dołączyć do protokołu.

- 1) Wypełnia się, jeżeli zachodzi sytuacja, o której mowa w art. 4 ust. 1 ustawy o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta.
- 2) Wypełnia się, jeżeli zachodzi sytuacja, o której mowa w art. 4 ust. 3 ustawy o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta.
- 3) Wypełnia się, jeżeli zaszła opisana sytuacja.

Symbol kontrolny systemu informatycznego

WZÓR

WYBORY WÓJTA/BURMISTRZA/PREZYDENTA MIASTA \*) .....  
(nazwa gminy, miasta)

**PROTOKÓŁ WYNIKÓW GŁOSOWANIA I WYNIKU WYBORÓW**

.....  
(wójta, burmistrza, prezydenta miasta) ..... (nazwa gminy, miasta)  
 sporządzony dnia ..... 20..... r. przez ..... Komisję Wyborczą w .....  
(Gminna, Miejska)

**I.** Komisja stwierdziła, że jedynym kandydatem w wyborach był .....  
 zgłoszony przez ..... (nazwisko i imię-imiona)  
(nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego)

**II.** Komisja potwierdza, iż otrzymała protokoły głosowania od ..... obwodowych komisji  
(liczba)  
 wyborczych właściwych do przeprowadzenia głosowania i na podstawie tych protokołów ustaliła następujące wyniki głosowania:

1.	Liczba wyborców uprawnionych do głosowania - RAZEM				
1a.	w tym umieszczonych w części A spisu wyborców				
1b.	w tym umieszczonych w części B spisu wyborców				
2.	Liczba wyborców, którym wydano karty do głosowania - RAZEM				
2a.	w tym umieszczonych w części A spisu wyborców				
2b.	w tym umieszczonych w części B spisu wyborców				
3.	Oddano kart do głosowania, czyli liczba kart wyjętych z urny – RAZEM				
3a.	w tym liczba kart nieważnych				
3b.	w tym liczba kart ważnych				
4.	Liczba głosów nieważnych z ważnych kart do głosowania				
4a.	w tym liczba głosów nieważnych z powodu postawienia znaku „X” jednocześnie za i przeciw wyborowi				
4b.	w tym liczba głosów nieważnych z powodu niepostawienia znaku „X” ani za, ani przeciw wyborowi				
5.	Liczba głosów ważnych z kart ważnych oddanych łącznie za i przeciw wyborowi				
5a.	w tym liczba głosów ważnych oddanych przeciw wyborowi kandydata				
5b.	w tym liczba głosów ważnych oddanych za wyborem kandydata				

**III.** Komisja stwierdziła, że:

A. Liczba głosów stanowiąca ponad połowę głosów ważnych wymagana dla wyboru wójta/burmistrza/prezydenta miasta \*) wynosi .....

B.<sup>1)</sup> Wymaganą liczbę głosów uzyskał i został wybrany na wójta/burmistrza/prezydenta miasta \*)  
 ..... zgłoszony przez .....  
(nazwisko i imię- imiona kandydata) (nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego)

C. Kandydat nie uzyskał wymaganej liczby głosów za wyborem; wybory wójta zostaną przeprowadzone w trybie opisanym w art. 11 ust. 4 ustawy o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta.

Miejsce na parafowanie strony przez członków Komisji obecnych przy sporządzeniu protokołu

Symbol kontrolny systemu informatycznego

IV.\*\*\*) Zarzuty pełnomocników; jeżeli nie zgłoszono, wpisać „nie zgłoszono”:\*\*\*)

.....  
 .....  
 .....

V.\*\*\*) Zarzuty członków Komisji; jeżeli nie zgłoszono, wpisać „nie zgłoszono”:\*\*\*)

.....  
 .....

VI.\*\*\*) Uwagi Komisji związane z ustaleniem wyników wyborów oraz ewentualnymi zarzutami pełnomocników i członków Komisji:

.....  
 .....

Przy sporządzeniu protokołu obecni byli:

- |    |   |          |
|----|---|----------|
| 1) | (nazwisko i imię — imiona, funkcja w Komisji) | (podpis) |
| 2) |   |          |
| 3) |   |          |
| 4) |   |          |
| 5) |   |          |
| 6) |   |          |
| 7) |   |          |
| 8) |   |          |
| 9) |   |          |

(pieczęć Komisji)

\*) Niepotrzebne skreślić lub pominąć.

\*\*\*) Jeżeli treść dotycząca danego punktu nie mieści się na formularzu, należy dołączyć ją do protokołu, zaznaczając to w odpowiednim punkcie protokołu.

\*\*\*\*) W razie zgłoszenia uwag przez mężów zaufania lub członków Komisji, stanowisko Komisji do zarzutów należy dołączyć do protokołu.

1) Wypełnia się, jeżeli zachodzi sytuacja, o której mowa w art. 11 ust. 3 ustawy o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta.

Symbol kontrolny systemu informatycznego
--

## WZÓR

<b>WYBORY WÓJTA/BURMISTRZA/PREZYDENTA MIASTA*<sup>1)</sup></b> <b>Ponowne głosowanie</b>	..... (nazwa gminy, miasta)
---	--------------------------------

**PROTOKÓŁ WYNIKÓW GŁOSOWANIA I WYNIKU WYBORÓW**

.....  
(wójta, burmistrza, prezydenta miasta) ..... (nazwa gminy, miasta)  
 sporządzony dnia ..... 20..... r. przez ..... Komisję Wyborczą w .....  
(Gminną, Miejską)

**I.** Komisja potwierdza, że otrzymała protokoły głosowania od ..... obwodowych komisji  
(liczba)  
 wyborczych właściwych do przeprowadzenia głosowania i na podstawie tych protokołów ustaliła następujące wyniki głosowania:

1.	Liczba wyborców uprawnionych do głosowania - RAZEM				
1a.	w tym umieszczonych w części A spisu wyborców				
1b.	w tym umieszczonych w części B spisu wyborców				
2.	Liczba wyborców, którym wydano karty do głosowania - RAZEM				
2a.	w tym umieszczonych w części A spisu wyborców				
2b.	w tym umieszczonych w części B spisu wyborców				
3.	Oddano kart do głosowania, czyli liczba kart wyjętych z urny – RAZEM				
3a.	w tym liczba kart nieważnych				
3b.	w tym liczba kart ważnych				
4.	Liczba głosów nieważnych z ważnych kart do głosowania				
4a.	w tym liczba głosów nieważnych z powodu postawienia znaku „X” obok nazwisk dwóch kandydatów				
4b.	w tym liczba głosów nieważnych z powodu niepostawienia znaku „X” obok nazwiska żadnego kandydata				
5.	Liczba głosów ważnych z kart ważnych oddanych łącznie na obu kandydatów				

6. Na poszczególnych kandydatów oddano następującą liczbę głosów ważnych:

- 1) ..... zgłoszony przez .....  
(nazwisko i imię- imiona kandydata) ..... (nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego) ..... (liczba)
- 2) ..... zgłoszony przez .....  
(nazwisko i imię- imiona kandydata) ..... (nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego) ..... (liczba)

**II.** Komisja stwierdziła, że:

A.<sup>1)</sup> Więcej głosów ważnych uzyskał i został wybrany na wójta/burmistrza/prezydenta miasta\*<sup>1)</sup>

..... zgłoszony przez .....  
(nazwisko i imię- imiona kandydata) ..... (nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego)

B.<sup>2)</sup> Ponieważ obaj kandydaci uzyskali równe liczby głosów ważnych na wójta/burmistrza/prezydenta miasta\*<sup>1)</sup> wybrany został

..... zgłoszony przez .....  
(nazwisko i imię- imiona kandydata) ..... (nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego)

ponieważ uzyskał więcej głosów w ..... obwodach głosowania; drugi kandydat uzyskał więcej głosów w ..... obwodach głosowania.  
(liczba) ..... (liczba)

Miejsce na parafowanie strony przez członków Komisji obecnych przy sporządzeniu protokołu

Symbol kontrolny systemu informatycznego



C.<sup>3)</sup> Ponieważ obaj kandydaci uzyskali równe liczby głosów ważnych i otrzymali więcej głosów w takiej samej liczbie obwodów, o wyborze wójta/burmistrza/prezydenta miasta<sup>\*)</sup> rozstrzygnęło losowanie. W wyniku losowania wybrany został:

1) ..... zgłoszony przez .....  
(nazwisko i imię- imiona kandydata) (nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego)

D) .....  
(opis przebiegu losowania z pkt II.C.)

III.\*\*\*) Zarzuty mężów zaufania; jeżeli nie zgłoszono, wpisać „nie zgłoszono”.\*\*\*)

IV.\*\*\*) Zarzuty członków Komisji; jeżeli nie zgłoszono, wpisać „nie zgłoszono”.\*\*\*)

V.\*\*\*) Uwagi Komisji związane z ustaleniem wyników wyborów oraz ewentualnymi zarzutami pełnomocników i członków Komisji:

Przy sporządzeniu protokołu obecni byli:

- |    |  |                         |
|----|--|-------------------------|
| 1) | .....  | .....                   |
|    | <small>(nazwisko i imię — imiona, funkcja w Komisji)</small> | <small>(podpis)</small> |
| 2) | .....  | .....                   |
| 3) | .....  | .....                   |
| 4) | .....  | .....                   |
| 5) | .....  | .....                   |
| 6) | .....  | .....                   |
| 7) | .....  | .....                   |
| 8) | .....  | .....                   |
| 9) | .....  | .....                   |

(pieczęć Komisji)

\*) Niepotrzebne skreślić lub pominąć.

\*\*\*) Jeżeli treść dotycząca danego punktu nie mieści się na formularzu, należy dołączyć ją do protokołu, zaznaczając to w odpowiednim punkcie protokołu.

\*\*\*\*\*) W razie zgłoszenia uwag przez mężów zaufania lub członków Komisji, stanowisko Komisji do zarzutów należy dołączyć do protokołu.

- 1) Wypełnia się, jeżeli zachodzi sytuacja, o której mowa w art. 4 ust. 5 ustawy o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta.
- 2) Wypełnia się, jeżeli zachodzi sytuacja, o której mowa w art. 4 ust. 8 ustawy o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta.
- 3) Wypełnia się, jeżeli zachodzi sytuacja, o której mowa w art. 4 ust. 9 ustawy o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta.

Symbol kontrolny systemu informatycznego
--

## WZÓR

....., dnia ..... 200..... r.

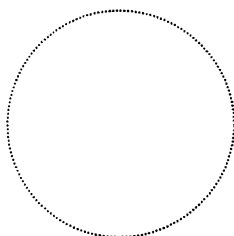
## ZAŚWIADCZENIE

Stosownie do art. 22 ustawy z dnia 20 czerwca 2002 r. o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta (Dz. U. Nr 113, poz. 984, z późn. zm.)..... Komisja Wyborcza  
(Gminna, Miejska)

w ..... stwierdza, że w wyborach, które odbyły się dnia .....  
20..... r., Pan/Pani .....  
(nazwisko i imię-imiona)

wybrany(a) został(a)

**Wójtem/Burmistrzem/Prezydentem\*** .....  
(nazwa gminy, miasta)



(pieczęć Komisji)

Przewodniczący  
..... Komisji Wyborczej  
(oznaczenie Komisji)

.....  
(imię-imiona i nazwisko-podpis)

\* Niepotrzebne skreślić lub pominąć.